



**ORDER GRANTING PETITION FOR
EMERGENCY RELIEF IN CONNECTION
WITH CLAIMS OF SEXUAL VIOLENCE
OR INTIMIDATION**

批准与性暴力或性恐吓投诉有关的紧急补救诉状之判决

| |
|----------------------------|
| Mag. Dist. No: 裁判法院地区编号 |
| MDJ Name: 裁判地区法官姓名 |
| Address: 地址 |
| Telephone: 电话 |

_____ vs. _____

Docket No / 案号 :
Case Filed / 案件提交日期 :
DOB / 出生日期 :
SSN / 社会安全号码 :

ORDER

**GRANTING PETITION FOR EMERGENCY RELIEF IN
CONNECTION WITH CLAIMS OF SEXUAL VIOLENCE OR
INTIMIDATION**

判决

批准与性暴力或性恐吓投诉有关的紧急补救诉状

I have found upon good cause that it is necessary to protect the following individual(s) listed in the plaintiff's petition.

本人依据正当理由，认为有必要向原告诉状中具名的以下个人提供保护。

Plaintiff: _____

原告：_____

Minor Children: _____

未成年子女：_____

Incapacitated Person: _____

无行为能力的人：_____

Having found good cause at an ex parte hearing held on _____, I order the following actions be taken on the petition:

在_____举行的单方面听证会期间发现存在正当理由后，本人判决对该诉状采取以下行动：

- Ordered the defendant to refrain from contacting the individual(s) named above.
- The defendant is ordered to refrain from contacting the individual(s) named above. This restrains the defendant from entering the residence, place of employment, business or school of this individual(s).
- Other Relief Deemed Appropriate:

- 判决被告禁止与诉状中具名的个人接触。
- 判决被告禁止与诉状中具名的个人接触。禁止被告进入上述个人的住所、工作场所、营业地点或学校。
- 被认为适当的其他补救：

NOTICE TO DEFENDANT

Defendant is hereby notified that violation of the order may result in arrest for indirect criminal contempt. These orders expire at the end of the next business day the Court of Common Pleas deems itself available. These orders will be immediately certified to the Court of Common Pleas, which has the effect of commencing proceedings against you under the above mentioned Act.

被告须知

特此通知被告，违反本判决可能导致因间接藐视法庭刑事罪而被逮捕。该等判决于民事诉讼法庭认为其空闲的下一个工作日结束时失效。该等判决将会立即向民事诉讼法庭核证，具有根据上述法案对您提起诉讼的效力。

Date / 日期

Magisterial District Judge / 裁决法院地区法官